



Primacy of the Armenian Apostolic Orthodox Church
of the United Kingdom and Republic of Ireland

His Grace Bishop Hovakim Manukyan, Primate

Saint Yeghiche Armenian Church Parish Սբ Եղիշէ Հայոց Եկեղեցւոյ Ծով

Priest in Charge Rev Fr Nshan Alaverdyan

13b Cranley Gardens, Kensington London, SW7 3BB

Registered Charity No 1173403

Pastoral office t. +44 (0)20 7373 8133 email. info@styeghiche.org.uk
www.styeghiche.org.uk <https://www.facebook.com/StYeghiche>

SUNDAY BULLETIN

1: Today's Scripture Reading,

6th December 2020

Bulletin 49/2020

Third Sunday of Advent (Eve of the fast of St. Hagop)

ՊՕՂՈՍ ԱՌԱՔԵԱԼԻ ԿՈՂՄԷ 2 ԹԵՍԱՂՈՆԻԿԵՑԻՆԵՐ ԳՐՈՒԱԾ 1:1-12

Պօղոս, Սիդուանոս ու Տիմոթեոս, Թեսաղոնիկեցիներու եկեղեցիին՝ մեր Հայր Աստուծոյ ու Տէր Յիսուս Քրիստոսով. շնորհք եւ խաղաղութիւն ձեզի Աստուծմէ՝ մեր Հօրմէն, ու Տէր Յիսուս Քրիստոսէ:

Պարտական ենք ամէն ատեն Աստուծմէ շնորհակալ ըլլալ ձեզի համար, եղբայրներ, ինչպէս որ արժանավայել է. քանի որ ձեր հաւատքը շատ կ'աճի, եւ ձեզմէ իւրաքանչիւրին սերը կ'աւելնայ իրարու հանդէպ: Ուստի մենք ալ կը պարծենանք ձեզմով Աստուծոյ եկեղեցիներուն մէջ, ձեր համբերութեան ու հաւատքին համար՝ ձեր բոլոր հալածանքներուն եւ տառապանքներուն մէջ, որոնց կը հանդուրժէք: Ասիկա Աստուծոյ արդար դատաստանին ապացոյցն է՝ որպէսզի դուք արժանանաք Աստուծոյ թագաւորութեան, որուն համար կը չարչարուիք ալ: Քանի որ Աստուծոյ քով արդարութիւն է տառապանք հատուցանել ձեզ տառապեցնողներուն, իսկ ձեզի՝ տառապանք կրողներուդ՝ անդորրութիւն մեզի հետ, երբ Տէր Յիսուս յայտնուի երկինքէն՝ իր հօր հրեշտակներով, բոցավառ կրակով վրէժ առնելու անոնցմէ՝ որ չեն ճանչնար Աստուած, ու չեն հնազանդիր մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի աւետարանին: Անոնք պիտի պատժուին յաւիտենական աւերումով՝ վտարուելով Տէրոջ ներկայութենէն եւ անոր ոյժին փառքէն, երբ ինք գայ փառաւորուելու իր սուրբերուն մէջ, ու այդ օրը սքանչացումի առարկայ ըլլալու բոլոր հաւատացեալներուն մէջ (որովհետեւ դուք հաւատացիք ձեր մէջ տրուած մեր վկայութեան): Հետեւաբար ամէն ատեն կ'աղօթենք ձեզի համար, որ մեր Աստուծոյ արժանացնէ ձեզ ձեր կոչումին, եւ զօրութեամբ իրագործէ իր բարութեան ամբողջ բարեհաճութիւնն ու հաւատքին գործը. որպէսզի մեր Տէրոջ՝ Յիսուս Քրիստոսի անունը փառաւորուի ձեր մէջ, եւ դուք ալ անոր մէջ, մեր Աստուծոյն ու Տէր Յիսուս Քրիստոսի շնորհքին համաձայն:

The Epistle of St Paul to the 2 Thessalonians 1:1-12;

Paul, Silas ^a and Timothy,

To the church of the Thessalonians in God our Father and the Lord Jesus Christ:

Grace and peace to you from God the Father and the Lord Jesus Christ.

Thanksgiving and Prayer

We ought always to thank God for you, brothers and sisters, ^b and rightly so, because your faith is growing more and more, and the love all of you have for one another is increasing. Therefore, among God's churches we boast about your perseverance and faith in all the persecutions and trials you are enduring.

All this is evidence that God's judgment is right, and as a result you will be counted worthy of the kingdom of God, for which you are suffering. God is just: He will pay back trouble to those who trouble you and give relief to you who are troubled, and to us as well. This will happen when the Lord Jesus is revealed from heaven in blazing fire with his powerful angels. He will punish those who do not know

Our Aim;

St Yeghiche Armenian Church aims to be the church for the whole community; a place where those who have faith and those who yet to find it or renew it, can come together as a family of God's children; a place where all will be received with tolerance, understanding and friendship.

2: A short interpretation of the Scripture reading

God and do not obey the gospel of our Lord Jesus. They will be punished with everlasting destruction and shut out from the presence of the Lord and from the glory of his might on the day he comes to be glorified in his holy people and to be marvelled at among all those who have believed. This includes you, because you believed our testimony to you.

With this in mind, we constantly pray for you, that our God may make you worthy of his calling, and that by his power he may bring to fruition your every desire for goodness and your every deed prompted by faith. We pray this so that the name of our Lord Jesus may be glorified in you, and you in him, according to the grace of our God and the Lord Jesus Christ. ❷

ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԱՖԵՏԱՐԱՆ ԸՍՏ ԸՍՏ ԴՈՒԿԱՍԻ 14:12-24

Չինք հրաւիրողին ալ ըսաւ. «Երբ ճաշ կամ ընթրիք կը սարքես, մի՛ կանչեր բարեկամներդ, ո՛չ ալ եղբայրներդ. ո՛չ ազգականներդ, ո՛չ հարուստ դրացիներդ, որպէսզի անոնք ալ փոխարէնը չհրաւիրեն քեզ՝ ու հատուցում չըլլայ քեզի: Հապա երբ կոչունք կը սարքես՝ հրաւիրէ՛ աղքատները, պակասաւորները, կաղերը եւ կոյրերը, ու երանելի՛ պիտի ըլլաս, որովհետեւ անոնք չեն կրնար փոխարէնը հատուցանել քեզի. արդարեւ արդարներուն յարութիւն առած ատենը փոխարէնը պիտի հատուցանուի քեզի»:

Հետը սեղան նստողներէն մէկը, երբ լսեց ասիկա, ըսաւ անոր. «Երանի՛ անոր, որ հաց պիտի ուտէ Աստուծոյ թագաւորութեան մէջ»:

Ինք ըսաւ անոր. «Մարդ մը սարքեց մեծ ընթրիք մը, ու հրաւիրեց շատ մարդիկ: Ընթրիքի ժամուն՝ դրկեց իր ծառան, որպէսզի ըսէ հրաւիրեալներուն. «Եկէ՛ք, որովհետեւ արդէն ամէն բան պատրաստ է»: Բոլորն ալ միաբերան սկսան հրաժարի: Առաջինը ըսաւ անոր. «Ես արտ մը գնեցի, եւ հարկ է որ մեկնիմ ու տեսնեմ զայն. կը խնդրեմ քեզմէ, հրաժարած նկատէ զիս»: Միւսը ըսաւ. «Հինգ գոյգ եզ գնեցի, եւ կ'երթամ որ փորձարկեմ զանոնք. կը խնդրեմ քեզմէ, հրաժարած նկատէ զիս»: Միւսը ըսաւ. «Կնոջ մը հետ ամուսնացայ. ուստի չեմ կրնար գալ»: Ծառան եկաւ ու պատմեց իր տիրոջ այս բաները: Այդ ատեն տանուտէրը բարկացաւ եւ ըսաւ իր ծառային. «Շուտով դուրս ելիր՝ դէպի քաղաքին հրապարակներն ու փողոցները, եւ հո՛ւս բեր աղքատները, պակասաւորները, կաղերն ու կոյրերը»: Ծառան ալ ըսաւ. «Տէ՛ր, կատարուեցաւ ինչ որ հրամայեցիր, բայց տակաւին տեղ կայ»: Տէրը ըսաւ ծառային. «Դո՛ւրս ելիր դէպի ճամբաներուն գլուխներն ու ցանկապատերը, եւ հարկադրէ՛ գտածներդ՝ որ հոս մտնեն, որպէսզի տունս լեցուի»: Որովհետեւ, կ'ըսեմ ձեզի, այդ հրաւիրուած մարդոցմէն ո՛չ մէկը պիտի ճաշակէ իմ ընթրիքես»:



Christ at the Table of Pharisee

The Holy Gospel of Jesus Christ according to Luke 14:12-24

Then Jesus said to his host, “When you give a luncheon or dinner, do not invite your friends, your brothers or sisters, your relatives, or your rich neighbors; if you do, they may invite you back and so you will be repaid. But when you give a banquet, invite the poor, the crippled, the lame, the blind, and you will be blessed. Although they cannot repay you, you will be repaid at the resurrection of the righteous.”

The Parable of the Great Banquet

When one of those at the table with him heard this, he said to Jesus, “Blessed is the one who will eat at the feast in the kingdom of God.”

Jesus replied: “A certain man was preparing a great banquet and invited many guests. At the time of the banquet he sent his servant to tell those who had been invited, ‘Come, for everything is now ready.’

“But they all alike began to make excuses. The first said, ‘I have just bought a field, and I must go and see it. Please excuse me.’

“Another said, ‘I have just bought five yoke of oxen, and I’m on my way to try them out. Please excuse me.’

“Still another said, ‘I just got married, so I can’t come.’

“The servant came back and reported this to his master. Then the owner of the house became angry and ordered his servant, ‘Go out quickly into the streets and alleys of the town and bring in the poor, the crippled, the blind and the lame.’

“‘Sir,’ the servant said, ‘what you ordered has been done, but there is still room.’

“Then the master told his servant, ‘Go out to the roads and country lanes and compel them to come in, so that my house will be full. I tell you, not one of those who were invited will get a taste of my banquet.’”

3: This weeks message from our Priest in Charge

Մեկնություն եւ պատգամ Աւետարանի այս օրուայ ընթերցուածից.

«Եւ տեսնելով ժողովրդի բազմութիւնը՝ Յիսուս գթաց նրանց, որովհետեւ յոգնած էին եւ ցրուած, ինչպէս ոչխարներ, որոնք հովիւ չունեն» (Մատթ. 9:36):

Քրիստոսի բանական հօտի սիրելի՛ անդամներ,

Մենք, իբրեւ քրիստոնէաներ, մեր հաւատքի եւ սիրոյ ապրումը երկու ուղղութեամբ ենք կեանքի կոչում՝ դէպի Աստուած եւ դէպի մեր մերձաւորը: Յաճախ է պատահում, որ հաւատացեալը՝ աշխարհական լինի, թէ հոգեւորական, այս երկու ուղղութիւններից մէկի բեւեռացմամբ անտեսում է միւսը:

Երբ սա աւելի մեծ՝ հանրային, համայնքային, եկեղեցական իմաստով ենք նայում, լուրջ մտածումի, անդրադարձի առիթ ենք ունենում: Սովորաբար այս բեւեռացումներն արւում են «Յանուն մարդու...», «յանուն Աստծոյ...» եւ նման շատ այլ կարգախօսներով, բայց արդիւնքը նոյնն է՝ թշնամութիւնները, բաժանումները, շահարկումները ոչ միայն չեն պակասում, այլ աւելանում են: Գուցէ քրիստոնէայ հասարակութիւնների համար կարող ենք ասել, որ թերեւս անցեալում են մնացել մոլեռանդ ծայրայեղ մօտեցումներով հետապնդումները, Աստծոյ անունով գործադրուող հաւատաքննական մահապատիժները, քաղաքական շահարկման միջոց եղած եւ յաճախ պատերազների վերածուած կրօնական վեճերը: Բայց, ցաւ ի սիրտ, կրկին պիտի անդրադառնանք, որ միջքրիստոնէական կամ միջեկեղեցական երկխօսութիւնները, յաճախ մնալով կրկին առաւել իբրեւ քաղաքական գործիք, նաեւ շատ առումներով զրկուել են հոգեւորութիւնից՝ վերածուելով նիստերի, քննարկումների, կոնֆերանսների, հոգեւոր հարցերի անուան տակ քաղաքական ազդեցութիւններ փոխանցման միջավայրի:

Հաճոյ լինել Աստծո՛ւն, թէ՛ մարդկանց: Հոգեւորականը սպասաւորն է Աստծոյ եւ միաժամանակ եկեղեցու, որ Քրիստոսի մարմինն է՝ կազմուած քրիստոնէակներից.... Արդեօ՞ք հակառակ բեւեռներ են Աստծուն համար անելը եւ մարդկանց համար անելը, թէ՛ մեր մտքում են արհեստականօրէն բեւեռացում: Չպիտի մոռանանք, որ Աստուածորդին մարդու համար հէնց իջաւ երկնքից «մարմնացաւ, մարդացաւ, կատարելապէս ծնուեց Սուրբ Կոյս Մարիամից... չարչարուեց, խաչուեց, երրորդ օրը յարութիւն առաւ, նոյն մարմնով երկինք ելաւ»: Աստծոյ սիրոյ կենտրոնը մարդը եղաւ, որպէսզի մարդու սիրոյ կենտրոնն էլ Աստուած լինի՝ այլ մարդկանց այդ աստուածային սիրով սիրելու համար:

Ժամանակակից քրիստոնէական եկեղեցիների ամենամեծ խնդիրը այս հաւասարակշռութիւնը պահելն է: Տիրութեամբ կարելի է արձանագրել, որ քրիստոնէական աշխարհի մեծ մասում մարդակենտրոն մօտեցման բեւեռացում կայ, երբ «Տէր» ենք կանչում Աստծուն, բայց կարծես ամէն բանում փորձում ենք ծառայեցնել, մեզ յարմարեցնել Աստծուն:

Անշուշտ, հակառակ մօտեցումը եւս, ընդունելի չի կարող լինել, երբ Աստծուն ծառայելու եւ պաշտելու անուան տակ անտեսում է մարդը՝ իր կարիքներով, ցաւերով, խնդիրներով եւ սիրոյ պակասով: Պատմութիւնը լեցուն է հաւատքի անունով հալածանքներով, բռնութիւններով, բանտարկութիւններով, մինչեւ անգամ սպանութիւններով: Ծատերի համար երազելի եւ լուսաւորեալ 21-րդ դարն իսկ իր ապրած դեռ երկու տասնամեակներով լեցուն է արդեն հազարաւոր նման օրինակներով:

Այսօրուայ մարդկութիւնն էլ հոգեւոր իմաստով «ցրուած է, ինչպէս ոչխարներ, որոնք հովիւ չունեն»: Քաղաքակիրթ աշխարհի խոշոր հատուածում այսօրուայ հաւատքը քաղաքականութիւնն է, ուր դրախտներ խոստացող կուսակցութիւնները եւ կառավարութիւնները մարդկանց վստահութեանն արժանանալու համար հնարաւոր ամէն միջոց են գործի դնում՝ «յանուն մարդու բարօրութեան, խաղաղ, անվտանգ եւ արժանապատիւ կեանքի»: Թւում է, այո, հէնց սա է մարդկանց ուզածը: Բայց ինչո՞ւ է այդ դէպքում ինքնասպանութիւնների, դէպրեսիաների, նեարդային եւ հոգեկան խանգարումների ամենամեծ ցուցանիշը հէնց այս հասարակութիւններում:

Բաց է հոգու հարցը, Աստծով հարստանալու եւ կերակրուելու հարցը: Որքան էլ սնես, կերակրես, խնամես մարմինը, առանց հոգու այն դիակ է, կենդանւոյն մեռեալ: Մենք «յանուն մարդու» կարգախօսով բեւեռանալով՝ անտեսել ենք մարդու կեանքին արժէք եւ իմաստ Տուողին: Պատմութեան մէջ հաւատքային որոշ ծայրայեղ դրուագների տխուր յիշողութիւնը մեզ այժմ այլ ծայրայեղութեան գիրկն է նետել՝ զոհել Աստծուն ամբողջութեամբ «յանուն մարդու»: Մենք մոռացել ենք, որ Աստուած Իր Որդուն դրա համար երկու հազար տարի առաջ արդեն ուղարկել է, այդ զոհաբերութիւնը Յիսուս խաչի վրայ կամաւոր արել է արդեն՝ նպատակ դնելով մեր հոգու յաւիտենական փրկութիւնը: Իսկ այժմեան «քրիստոնէայ» հասարակութիւնները զոհում են Աստծուն յանուն մարդու մարմնի, ոչ թէ յանուն հոգու եւ նրա փրկութեան....

Այսօրուայ նիւթապաշտ մարդկանց համար անգամ հոգեւոր իմաստով վիրաւորական է թուում Քրիստոսին եւ Իր ծառայողներին «հովիւ» կոչելը, առաւել եւս իրենց պատկերացնելը «**Քրիստոսի քանաւոր հօտի**» **Եկեղեցու** մէջ: Բայց այս յամեմատութիւնը անձնագոհ սիրոյ իւրօրինակ արհայայտութիւն է, քանի որ հօտը պահպանելու, կերակրելու հետ նաեւ գազանների դէմ կռուելու, սեփական անձով պաշտպանելու պարտականութիւնը կայ: Յիշելի է Քրիստոսի խօսքն այս մասին.

«Ես եմ լաւ հովիւը. լաւ հովիւը իր կեանքն է տալիս ոչխարների համար: Իսկ վարձկանը, որ հովիւ չէ, եւ ոչխարներն էլ իրենը չեն, երբ տեսնում է, որ գայլը գալիս է, թողնում է ոչխարներին եւ փախչում է: Եւ գայլը յափշտակում է նրանց ու ցրում է. քանի որ վարձկան է, եւ ոչխարների համար հոգ չի անում: Ես եմ լաւ հովիւը. եւ ճանաչում եմ իմ ոչխարներին ու ճանաչում նրանցից: Ինչպէս Հայրը ինձ ճանաչում է, ես էլ ճանաչում եմ Հօրը. եւ իմ կեանքը կը տամ իմ ոչխարների համար» (Յովհ. 10:11-15):

Սիրելիներ, Քրիստոս հիմայ էլ գրած հայեացքով մեզ է նայում, որ յոգնել ենք ազգային եւ հասարակական-քաղաքական կեղծ խոստումներից եւ որոնումներից, ցրուել ենք եւ պառակտուել գաղափարախօսական, խմբակային եւ կուսակցական հատուածների մէջ: Հոգին միշտ է յաղթել նիւթին: Գաղափարի, մտքի, սիրոյ, խնամքի, զոհաբերութեան ոգու շուրջ են հաւաքուում մարդիկ: Նախ Աստծուն, Փրկիչ Քրիստոսին ունենանք կեանքում, ինչի արդիւնքում, իբրեւ եկեղեցի դարձած Աստծոյ ժողովուրդ, միաբան սիրով եւ համերաշխ հոգով կկարողանանք կառուցել մեր ընտանիքը, համայնքը, երկիրը, Հայրենիքը...

Հոգեւոր Հովիւ Տէր Նշան Քահանայ Ալավերդեան

Ս. Նիկողայոս Զմյուռնացի Սքանչելագործի հիշատակության օր

Ս. Նիկողայոս Սքանչելագործ Հայրապետը ծնվել է 280թ. Փոքր Ասիայի Լիկիա գավառի Բաթարա քաղաքում (ներկայիս Անթալիա քաղաքի մոտակայքում): Փոքր հասակից կորցնում է մեծահարուստ և բարեպաշտ ծնողներին և մեծանում իր քեռու՝ Նիկողայոս Երեց եպիսկոպոսի խնամքի ներքո: Ավետարանական պատգամը՝ «Վաճառիր քո ունեցվածքը և տուր աղքատներին» (հմմտ. Մատթ. 19:21), իր կյանքի նշանաբանն է դարձնում՝ խնամելով աղքատներին, հիվանդներին, բանտարկյալներին և որբերին: Ժողովրդի կամքով դառնում է Զմյուռնիայի եպիսկոպոսը: Հալածանքների ընթացքում արքայապետի օրով է, սակայն չի դադարում ամենուր Ավետարանը քարոզել: Խաղաղության վերահաստատվելուն պէս՝ վերադառնում է իր աթոռը, մասնակցում 325թ. Նիկիայի տիեզերաժողովին: Մահացել է 326 թվականին: Ընդհանրական Եկեղեցու ամենասիրված սրբերից է՝ առավելաբար հայտնի «Մանուա Կառուս» անվամբ:

Բարեկենդան Ս. Հակոբի պահքի

Բարեկենդան է կոչվում շաբաթապահքերի և Մեծ պահքի նախընթաց օրը: Բարեկենդանին թույլատրվում են չափավոր վայելքներ, խրախճանքներ, խաղեր և ուտեստներ՝ ի հետևություն Եդիային ուղղված հրեշտակի խոսքի. «Ելիր, կեր, որովհետև երկար ճանապարհ ես գնալու» (Թագ. 19:7): «Բարեկենդան» բառացի նշանակում է կենդանություն, բարի կյանք: Իսկ հաջորդ օրվանից սկսվում է պահքը, որը տևում է երկուշաբթիից ուրբաթ ներառյալ:

St Yeghiche Armenian Church Christmas Tree

We will be erecting our Christmas tree and Nativity scene on Sunday 13th December 2020 after church service. We invite all the children in our community with their parents to join us and our Deacons to decorate our 2020 Christmas Tree. Please bring wrapped empty boxes of any size to fill under the Christmas tree.

Thank you.

Please Pray For Our Sick: Including **Please notify the Pastor whenever you know of anyone who is sick, whether at home or in the hospital. Let us pray for one another**

Rev Fr Nshan Alaverdyan is available to visit parishioners in the hospital, nursing homes, or home visitations. He is also available to conduct Home Blessings, administering Holy Communion, consultations and other sacramental needs. Please call the church office at 020 7373 8133 or Fr Nshan at 07548 777 147.

Ձեր ամեն տեսակի հոգեւոր կարիքներուն եւ Խորհրդակատարութիւններուն՝ Տնօրինքի, հիւանդի այցելութեան, Սբ Հաղորդութեան ստանալու եւ այլ խնդրանքներուն համար դիմեցէք Եկեղեցի 020 7373 8133, կամ ուղղակի հեռաձայնեցէք **Հոգեւոր Հովիւ Տէր Նշան Քահանայ Ալավերդեանին** 07548 777 147:

4: Հոգեհանգիստ - Memorial Service

Repose of the soul service at St Yeghiche Armenian Church is requested:

By the Armenian Community in United Kingdom for the **over 25 Thousand innocent Souls** of their Compatriots who perished in the 1988 earthquake in Armenia.

By Mrs. Vartouhi Khachigian and Mr Hratch, Ari and Vahe Boghosian for the soul of their Daughter, Wife and Mother, the late **RUBINA BOGHOSIAN (Ռուսինա Գոգոսեան)**, and for all the old and new deceased members of the **KHACHIGIAN** and **BOGHOSIAN** Families

By Antranik and Sonig Jojaghaian for the soul of their Parents the late **HAROOTYUN JOJAGHAIAN (Հարություն Ջոջաղաեան)** and **PARINAZ SIMONIAN-JOJAGHAIAN (Փարինազ Սիմոնեան-Ջոջողաեան)**, also for all the old and new deceased members of the **JOJAGHAIAN** and **SIMONIAN** Families

By Boghosian Family for the soul of their Father, Grandfather and members of their family the late **HAMPARTZUM, SETRAG, MISAK, BENIAMIN, SHANT** and **NAZIG BOGHOSIAN** also **ASADOUR, HRIPSIME, VARTAN** and **YEGHSAPET SOSIKIAN**, also for all the old and new deceased members of the **BOGHOSIAN** and SOSIKIAN Families.

By Jacqueline, Setrag, Luciné and Zora Karanfilian, for the souls of their beloved Parents/Grandparents, the late **NELLY and HOVSEP HOVSEPIAN (Նելլի և Յովսէփ Յովսէփեան)** and for their Grandparents/Great-Grandparents, the late **SIRAN and ASHOT AFTANDILIAN (Սիրան և Աշոտ Աֆթանդիլեան)**, also for all the old and new deceased members of the **HOVSEPIAN, AFTANDILIAN, SHAHGALDIAN** and **KARANFILIAN** Families.

By Helen Khachikian and Robert Istepanian and Family for their Aunt and Great Aunt the late **VER-JEEN KRIKOR KHACHIKIAN** on the 40th Day memorial of her passing, also for all the old and new deceased members of **KRIKOR, KHACHIKIAN** and **ISTEPANIAN** Families.

May the Lord rest the souls of the deceased members of our community in peace and console their loved ones with the comforting power of His Holy Spirit.

ENQUIRIES:

For ecclesiastical/parish matters including requests for Christenings, Home Blessing (Dnorhnek), Donations in Lieu of Flowers, arrangements for Marriages and other church administrative matters please contact Mr Viken Haladjian, phone: **07970 146 280** or **020 7373 8133** or by emailing info@styeghiche.org.uk
Alternatively please approach a member of the Parish Council at church every Sunday after Badarak.

Requiem Service (Hokehankisd)

For Requiem Service (Hokehankisd), please call the church office at **020 7373 8133**, or e-mail us your request to info@styeghiche.org.uk by Thursday, in order to include the name(s) of your beloved one(s) in the Sunday bulletin. There is no set monetary amount for requesting Hokehankisd; any amount donated is appropriate and appreciated. **Please remember our Church in your prayers.** *Your kind donations are gratefully accepted:*

ANNOUNCEMENT:

St Yeghiche Armenian Church Parish Council would like to invite members of the Armenian community to become registered members and take part in Parish activities. Become a dues paying member and let your voice be heard, be eligible to vote and be elected to one of Parish offices. Please contact a member of the Parish Council at the side entrance desk of the Church or visit our website www.styeghiche.org.uk

St Yeghiche Parish Council appeals to all members for **prompt** payment of their **annual membership dues and generous donations**, thus saving your parish administrative and postage costs.

Please hand in your membership dues and donations to the members of the Parish Council at the side entrance desk of the Church. Alternatively please post your cheque to: St Yeghiche Armenian Church Parish, *13b Cranley Gardens, Kensington, London, SW7 3BB*. Please make your cheques pay-able to: **“St Yeghiche Armenian Church”**. You can also pay by bank transfer to St Yeghiche Armenian Church Parish Ltd Account at: HSBC, Acc.no: 42674432, Sort code: 40-02-26, IBAN: GB13HBUK40022642674432, BIC: HBUKGB4106F

St Yeghiche Armenian Church is a Registered Charity, Reg No 1173403. Please complete a Gift Aid Form with your donation. Forms are available from Parish Council.